

KRAFTOOL



55340

www.kraftool.com

KRAFTOOL I/E GmbH Otto-Lilienthal-Str. 25, 71034 Boeblingen, DEUTSCHLAND

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в характеристики изделия без предварительного уведомления.
Приведенные иллюстрации не являются обязательными. Ответственность за опечатки исключается.



Руководство по эксплуатации. Паспорт

Ремонтная паяльная станция 2-в-1
55340

Модель KR-75

U: 230581

Версия: 070723

Поздравляем с приобретением цифровой паяльной станции **KRAFTOOL** Модель KR-75.

Перед первым использованием прибора, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с правилами безопасности, приведенными в конце данного руководства по эксплуатации.

Назначение прибора

Паяльная станция 2-в-1 оснащена двумя светодиодными дисплеями, настройкой и контролем температуры. Диапазон регулировки температуры термофена от 100 до 480 °С. Диапазон регулировки температуры паяльника от 200 до 480 °С. Шаг измерения ± 1 °С, погрешность измерений находится в пределах $\pm 5\%$. Антистатическая конструкция эффективно защищает SMD компоненты.

Распишитесь в ознакомлении с инструкцией по эксплуатации и мерам безопасности перед началом работ. Без подписи претензии по качеству товара не принимаются.

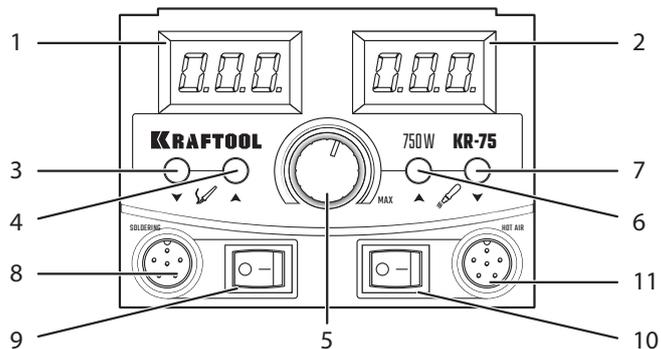
Место для подписи _____

Меры предосторожности

При работе с паяльной станцией следует соблюдать следующие меры предосторожности:

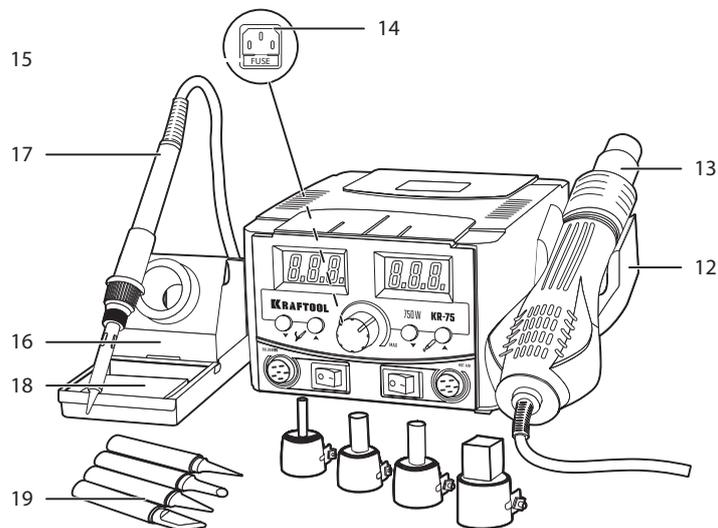
- предохраняйте станцию от прямого попадания влаги;
- не используйте паяльную станцию рядом с легковоспламеняющимися предметами;
- после использования термофена поместите его на кронштейн, дождитесь полного остывания, и только после этого отключите электропитание;
- предохраняйте изделие от попадания горючих и агрессивных жидкостей;
- не касайтесь нагретых элементов паяльной станции. Замену жала производите только при холодном электропаяльнике/термофене;
- при выключении станции из сети не тяните за кабель, используйте для этого вилку;
- во избежание поражения электрическим током не разбирайте паяльную станцию;
- ремонт паяльной станции должен осуществлять только квалифицированный специалист.

Схема панели управления



1. Дисплей температуры нагрева паяльника
2. Дисплей температуры нагрева термофена
3. Кнопка уменьшения температуры нагрева паяльника
4. Кнопка увеличения температуры нагрева паяльника
5. Рукоятка регулировки силы воздушного потока
6. Кнопка увеличения температуры нагрева термофена
7. Кнопка уменьшения температуры нагрева термофена
8. Разъем подключения паяльника
9. Переключатель питания паяльника
10. Переключатель питания термофена
11. Разъем подключения термофена

Общая схема



12. Держатель термофена
13. Термофен
14. Гнездо для шнура питания станции
15. Защитный предохранитель
16. Подставка паяльника
17. Паяльник
18. Губка для чистки жал
19. Набор жал

Технические характеристики	KR-75
Входное напряжение	~220-240 В, 50 Гц
Выходное напряжение	24 В
Мощность паяльника	70 Вт (макс 80 Вт)
Диапазон температур паяльника	200-480 °С
Мощность термофена	750 Вт
Диапазон температур термофена	100-480 °С
Шаг изменения температуры	1 °С
Точность измерений	± 5%
Воздушный поток	120 л/мин

Комплектация	KR-75
Паяльная станция	1 шт.
Электропаяльник	1 шт.
Термофен	1 шт.
Сменные жала для термофена	4 шт.
Сменные жала для паяльника	4 шт.
Руководство пользователя	1 экз.

ВНИМАНИЕ

Обратите внимание на отсутствие на изделии и комплектующих видимых механических повреждений, которые могли возникнуть при транспортировке.

Назначение и область применения

Паяльная станция применяется для паяльных работ, требующих бережную пайку и демонтаж различных видов компонентов в корпусах, таких, как SOIC, PLCC, QFP, BGA и т. п. Станция сочетает в себе современный дизайн и небольшой размер, что позволяет экономить рабочее пространство. Замкнутая система датчиков, микроконтроллер для цифрового отображения данных и контроля температуры, большая стартовая мощность, быстрый разогрев, стабильность температуры с точностью до 1 °С, на которую не влияет объем выдуваемого воздуха. Все эти преимущества делают пайку и демонтаж легкими и безопасными. Станция особенно удобна при пайке электронных плат и других мелких деталей, поскольку поддерживает заданную температуру и не нуждается в отключении от электросети во время работы.

Уникальная функция неактивного состояния позволяет экономить энергию. Как только термофен кладется на держатель, система приводится в резервное состояние готовности. Как только фен снимается с держателя, система возвращается к установленным настройкам. Уникальная система охлаждения обеспечивает продолжительный продув воздухом после перехода прибора в спящий режим, что продлевает срок его эксплуатации. Когда температура воздушного потока опускается до 50 °С, питание отключается. Круговая крыльчатка обеспечивает поступление большого воздушного потока при меньшем шуме.

Внимательно прочитайте руководство, только так Вы сможете научиться правильно работать, обращаться с инструментом, избежите ошибок и опасных ситуаций.

Паяльная станция предназначена для непродолжительных работ в бытовых условиях.

Прибор соответствует нормам технического контроля, а также нормам безопасности.

Прибор относится к оборудованию I класса защиты от поражения электрическим током.

Настоящий документ содержит самые полные сведения и требования, необходимые и достаточные для надежной, эффективной и безопасной эксплуатации прибора.

В связи с постоянной деятельностью по совершенствованию изделия, изготовитель оставляет за собой право вносить в его конструкцию незначи-

тельные изменения, не отраженные в настоящем документе и не влияющие на его эффективность и безопасную работу.

БУДЬТЕ ВНИМАТЕЛЬНЫ! Наблюдайте за тем, что Вы делаете. Не работайте с изделием, если Вы утомились, приняли алкоголь или лекарства, которые могут вызвать сонливость.

Подготовка к работе

- Внимательно изучите руководство пользователя.
- Подключите паяльник и термофен к соответствующим гнездам.
- Подключите сетевой кабель к соответствующему разъему **14**.
- Включите вилку сетевого кабеля в розетку электросети переменного тока с напряжением до 250 В при частоте 50 Гц.
- Для работы с паяльником переместите переключатель **9** в положение «I».
- При помощи кнопок **3** и **4** установите необходимую температуру.
- Поднесите паяльник и припой к спаиваемой части и произведите пайку.
- Для работы с термофеном переместите переключатель **10** в положение «I».
- При помощи кнопок **6** и **7** установите необходимую температуру.

▲ ВНИМАНИЕ

Не включайте станцию в сеть без подключения к ней паяльника и термофена.

Порядок замены жала паяльника

- Отключите станцию от электропитания.
- Дождитесь полного остывания металлических элементов.
- Отверните гайку и выньте жало из стержня.
- Вставьте новое жало с требуемой формой наконечника.
- Зафиксируйте жало гайкой.

Порядок замены жала термофена

- Отключите станцию от электропитания.
- Дождитесь полного остывания металлических элементов.
- Отверните гайку и снимите жало со стержня.
- Вставьте новое жало с требуемой формой наконечника.

- Зафиксируйте жало гайкой.

Используйте большой воздушный поток – это поможет защитить микросхему от перегрева.

- b. Храните фен в чистоте, без посторонних предметов внутри.
- c. При работе расстояние между феном и предметом должно быть не менее 2 см.
- d. Выбирайте нужную насадку в зависимости от выполняемой работы. Для каждой насадки необходимо установление своей температуры.

▲ ВНИМАНИЕ

Замену жала производите только при холодном паяльнике.

Порядок работы

Включите переключатель питания паяльника в положение «I». Отобразится предыдущая заданная температура. Фактическая температура будет отбражаться с задержкой до 3–7 секунд.



Дисплей, в зависимости от выбранного режима будет отображать:

- Нормальный режим – дисплей отображает фактическую температуру.
- Режим ввода – значение температуры мигает.

В процессе нагрева, в правом нижнем углу светодиодного дисплея горит символ лампочки.

Индикатор начнет мерцать, как только заданная температура будет достигнута.

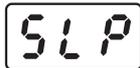


Настройка температуры

Используйте кнопку ▲ для нагрева и кнопку ▼ для охлаждения. Удерживайте кнопку, для быстрой установки нужного значения температуры от 200 до 480 °C (392 – 896 °F).

Режим сна (термофен)

Когда рукоятка термофена помещается на скобу, расположенную на правой плоскости паяльной станции, термофен переходит в спящий режим и будет автоматически охлаждаться до 200 °C (392 °F), на дисплее будет отображаться «SLP» и попеременно мигает «200».



Для выхода из спящего режима доступны 3 варианта:

1. Поднимите термофен со скобы, и он сразу нагреется до заданного значения температуры.
2. Нажмите любую кнопку, чтобы установить температуру.
3. Переведите переключатель питания термофена в положение выключено.

Регулировка мощности воздушного потока

1. Поместите термофен на кронштейн.
2. Установите необходимую насадку (попробуйте использовать большие насадки).
3. Вращением регулятора установить необходимую скорость воздушного потока. В этот момент фен находится в режиме ожидания.



4. Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы установить требуемую рабочую температуру. Нажмите кнопку один раз, чтобы изменить температуру на 1 °C. Удерживайте кнопку, чтобы быстро отрегулировать температуру.
5. Отрегулируйте подачу горячего воздуха для нормальной работы.
6. После завершения работы необходимо поместить термофен на кронштейн, что приведет к отключению нагрева и переходу в режим охлаждения, как только температура опустится ниже 100 °C (212 °F).



Для продления срока службы станции, рекомендуется устанавливать низкую температуру нагрева при максимальном воздушном потоке.

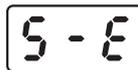
Режим S-Save (отображение ошибок)

Если датчик температуры сломан или имеет неисправность внутренней цепи, будет отображаться «S-E», подача питания на прибор будет прекращена.



Примечание: если штекер паяльника вставлен неполностью или установленная температура превышает предел, также будет отображаться знак «S-E». Чтобы устранить ошибку, отключите питание и подключите штекер паяльника верно.

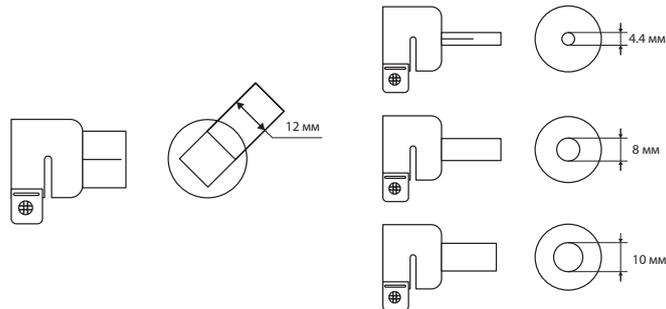
Отображение на дисплее термофена символов «S-E» указывает на проблему с датчиком подачи воздуха или его компонентами, необходимость замены нагревательного элемента или термофена целиком.



Когда отображаемая на дисплее температура ниже 50 °C (122 °F), и нагрев не происходит, это означает, что нагревательный элемент станции горячего воздуха, поврежден, необходимо заменить нагревательный элемент или термофен целиком.



СХЕМА СОПЕЛ ПОДАЧИ ГОРЯЧЕГО ВОЗДУХА



Температурные режимы при использовании припоя ПОС-60

Точка плавления	215 °С
Стандартный режим пайки	215–300 °С
Высокотемпературная пайка	320–380 °С
Отпайка мелких узлов	315 °С
Отпайка крупных узлов	400 °С

Инструкции по безопасности

Перед началом работы убедитесь в отсутствии видимых механических повреждений корпуса изделия, кабеля и вилки.

Убедитесь, что напряжение вашей сети соответствует номинальному напряжению изделия.

Перед первым использованием изделия включите и дайте ему поработать 3-5 минут. Если в это время Вы услышите посторонний шум, или искрение, выключите изделие, отсоедините кабель питания от сети и установите причину этого явления. Не включайте изделие, прежде чем будет найдена и устранена причина неисправности.

Никогда не оставляйте прибор нагретым до высокой температуры на длительное время, поскольку это приводит к окислению покрытия жала, что резко уменьшает его теплопроводность.

 ВНИМАНИЕ

Инструмент следует поместить на специальную подставку, если он не используется.

Не допускайте детей и лиц, незнакомых с правилами эксплуатации и требованиями настоящей инструкции, к каким-либо операциям и работам с изделием.

Дети должны работать с прибором **ТОЛЬКО** под контролем взрослых.

В случае обнаружения неисправности изделия обратитесь в специализированный сервисный центр.

Рекомендации по хранению, транспортировке и утилизации

Изделие следует хранить и транспортировать в индивидуальной упаковке при температуре: от +5 до +35 °С и относительной влажности: <85% (при температуре +25 °С).

Допустимая температура при хранении: от -25 до +40 °С.

Утилизировать в соответствии с местными нормативами. Особые требования по утилизации отсутствуют.

Гарантийные обязательства

Настоящая гарантия не ограничивает законных прав потребителей, предоставленных ему действующим законодательством РФ.

Срок службы изделия составляет 5 лет со дня продажи.

Гарантийный срок на изделие – 12 месяцев с даты продажи.

Гарантия не распространяется на расходные материалы и насадки.

Гарантия не распространяется в следующих случаях:

- при повреждениях, возникающих в результате несоблюдения Покупателем руководства пользователя;
- при наличии следов вскрытия или ремонта, выполненного Покупателем или неуполномоченными на это лицами;
- при наличии механических повреждений, вызванных внешним ударным или иным воздействием;
- при повреждениях в результате неправильного хранения и транспортировки, небрежного обращения или воздействия непреодолимой силы (землетрясение, пожар, стихийные бедствия и т. д.).

По вопросам гарантии обращайтесь в уполномоченную организацию: ООО «КРАФТУЛ», 127247, г. Москва, ул. 800-летия Москвы, д. 18, комн. 5, а/я 49.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Возможная причина	Действия по устранению
Прибор не работает	Отсутствует напряжение в сети	Убедитесь в исправности сети
	Переключатель режима работы станции находится в положении «Выключено»	Переместите выключатель в положение «Включено»
	Рукоятка-паяльник не подключена к станции	Подключите штекер рукоятки к станции
	Поврежден провод или нагревательный элемент	Обратитесь в специализированный сервисный центр

Изготовитель: KRAFTOOL I/E GmbH; место нахождения: Otto-Lilienthal-Str. 25, 71034, Boblingen (Германия).

Адрес производства: A8602, Building A, Jia Hua Business Center 808, Hong Qiao Road, Shanghai (Китай).

Уполномоченное изготовителем лицо: ООО «КРАФТУЛ».

Уполномоченная организация по вопросам качества на территории РФ:
ООО «КРАФТУЛ» 127247, г. Москва, ул. 800-летия Москвы, д.18, комн.5, а/я 49